



Séminaire doctoral 2022-2023

La voix des autres / Autres voix

Journée d'étude « Traduire la diversité »

Vendredi 5 mai 2023, Université d'Artois

Arras, Maison de la Recherche, Salle des colloques

Programme

Le programme se compose de 5 interventions de 40 à 45 minutes, suivies d'un temps d'échange avec les participant.e.s.

- 09h00-09h30 Accueil
- 9h30-10h45 **La traduction des voix marginales**
Corinne Wecksteen-Quinio (MCF traduction / traductologie, U. d'Artois)
- 10h45-12h **Traduire l'exil**
Tiphaine Samoyault (PR littérature générale et comparée, directrice d'études à l'EHESS)
- 12h-13h15 Pause Déjeuner
- 13h15-14h30 **Traduire, multiplier les voix**
Solange Arber (MCF études germaniques, UPJV)
- 14h30-15h45 **Voix et voies de la traduction à la radio**
Françoise Delignon (Documentaliste, RFI)
- 15h45-17h **Traducteur·rice·s féministes : nouvelles voix françaises**
Corinne Oster (MCF HDR traduction / traductologie, U. de Lille)

Lien Zoom :

<https://univ-artois-fr.zoom.us/j/91446713196?pwd=SzIEeE11NHF2QWpnQTTTVDUxYmFwUT09>

ID de réunion : 914 4671 3196

Code secret : 416935

Mise à jour du 26 mars 2023. Sous réserves de compléments et de modifications.